

## 資料文件

### 立法會環境事務委員會

#### 建議修訂《保護瀕危動植物物種條例》(第 586 章)的 附表和附屬法例

## 引言

本文件告知委員當局修訂《保護瀕危動植物物種條例》(第 586 章)(“《條例》”)附表和《保護瀕危動植物物種(關於附錄 II 及 III 物種的豁免)令》(第 586B 章)(“《命令》”)的建議。有關建議旨在反映《瀕危野生動植物種國際貿易公約》(“《公約》”)締約國大會的最新決議。

## 背景

2. 《公約》自一九七六年起在香港實施。香港一直致力透過立法、執法和公眾教育實施《公約》。本港已制定《條例》，履行《公約》的規定。

3. 根據《公約》的條文，有關瀕危物種的國際貿易須受嚴格規管。《公約》規定，三個附錄所列物種<sup>1</sup>的進口、從公海引進、出口或再出口須受管制。根據《公約》，《條例》規定除非另有規定，凡進口、從公海引進、出口、再出口或管有附表載列物種的標本，不論活體、死體、其部分或衍生物，須事先獲得漁農自然護理署簽發的許可證。《條例》附表 1 第 2 部涵蓋《公約》附錄 I、II 和 III 所列的物種，有關物種受《條例》規管。關於《公約》的實施和適用範圍，《條例》附表 3 列出《公約》文書中在香港具有法律效力的有關部分。《命令》則包括豁免條文，使附錄 II 和 III 所列物種標本的進口、出口、再出口或管有在特定情況下不受《條例》相關條文規管。

---

<sup>1</sup> 附錄 I：高度瀕危及瀕臨絕種的物種

附錄 II：如不管制其貿易，便可能瀕臨絕種的物種

附錄 III：個別《公約》締約國要求其他締約國協助管制其國際貿易的物種

## 修訂建議

4. 《公約》第十六屆締約國大會於二零一三年三月在泰國曼谷舉行，其間締約國檢討並修訂了《公約》附錄 I 和 II 所列瀕危物種的清單<sup>2</sup> 和部分註釋註腳(詳見附件 1)。我們需要在《條例》附表 1 進行相應修訂，以在本地法例反映。我們亦會藉此機會將上次《條例》修訂後加入《公約》附錄 III 的若干分類單元，反映於《條例》附表 1，以及將第十六屆締約國大會上由附錄 III 轉入附錄 II 的分類單元，從附表中刪除(見附件 2)。

5. 在《公約》第十六屆締約國大會上，締約國亦修訂與《公約》的實施和適用範圍相關的幾項決議，包括若干屬個人和家庭財產的瀕危物種獲豁免許可證規定<sup>3</sup>。為反映上述改變，我們建議修訂《條例》附表 3 及《命令》。

## 諮詢

6. 我們在二零一三年五月就修例建議徵詢保護瀕危物種聯絡小組的意見，同年八月徵詢保護稀有動植物諮詢委員會的意見，兩個組織的成員均支持有關建議。

7. 在二零一三年年初《公約》第十六屆締約國大會召開前，我們亦就可能列入《公約》附錄的物種諮詢相關貿易商。他們明白須按照《公約》施加管制，因此並不反對上述可能實施的新管制。

## 未來路向

8. 請委員備悉《條例》附表及《命令》的修訂建議。我們預計於二零一四年第二季按先訂立後審議的程序向立法會提交附屬法

---

<sup>2</sup> 獲得通過的修訂事項包括：

- a) 在附錄 I 刪除七個分類單元(物種或物種群)；
- b) 在附錄 II 刪除十個分類單元；
- c) 將四個分類單元由附錄 I 轉入附錄 II；
- d) 將六個分類單元由附錄 II 轉入附錄 I；以及
- e) 在附錄 II 加入 46 個分類單元(包括由附錄 III 轉入附錄 II 的單元)。

<sup>3</sup> 附錄 II 或 III 載列的瀕危物種標本如由個人擁有作非商業用途，則在進口、出口或再出口時可獲豁免許可證規定，但須受若干條件限制，例如數量限制。其中一項修訂是新加入“沉香及擬沉香所有種的標本”的類別，作為受數量限制可獲豁免的個人和家庭財產。

例。為配合一些新列物種受國際管制的施行日期，修訂《條例》附表及《命令》相關部分的生效日期訂於二零一四年九月十四日。

環境保護署  
二零一四年四月

**Amendments to Appendices I and II of CITES Adopted at CoP16****獲第 16 屆締約國大會通過的《公約》附錄 I 及 II 修訂<sup>4</sup>**

<b>A. Deletion from Appendix I 從附錄 I 中刪除</b>	
<b>Species 物種</b>	<b>Common Name (for reference only) 俗稱 (只供參考)</b>
<i>Thylacinus cynocephalus</i>	Tasmanian tiger 袋狼
<i>Onychogalea lunata</i>	Crescent nailtail wallaby 新月甲尾袋鼠
<i>Caloprymnus campestris</i>	Buff-nosed rat-kangaroo 荒漠袋鼠
<i>Chaeropus ecaudatus</i>	Pig-footed bandicoot 豚足袋狸
<i>Macrotis leucura</i>	Lesser bilby 小兔耳袋狸
<i>Lophura imperialis</i>	Imperial pheasant 皇鷓
<i>Campephilus imperialis</i>	Imperial woodpecker 帝啄木鳥

<b>B. Deletion from Appendix II 從附錄 II 中刪除</b>	
<b>Species 物種</b>	<b>Common Name (for reference only) 俗稱 (只供參考)</b>
<i>Pteropus brunneus</i>	Dusky flying-fox 棕狐蝠
<i>Caracara lutosa</i>	Guadalupe caracara 瓜達盧普卡拉鷹
<i>Sceloglaux albifacies</i>	Laughing owl 白面鴞
<i>Rheobatrachus silus</i>	Conondale gastric-brooding frog 南龜蟾
<i>Rheobatrachus vitellinus</i>	Eungella gastric-brooding frog 北龜蟾
<i>Tillandsia kautskyi</i>	Kautsky's tillandsia 考氏老人鬚
<i>Tillandsia sprengeliana</i>	Sprengel's tillandsia 斯氏老人鬚
<i>Tillandsia suerei</i>	Saure tillandsia 蘇氏老人鬚
<i>Dudleya stolonifera</i>	Laguna beach liveforever 匍枝粉葉草
<i>Dudleya traskiae</i>	Santa Barbara Island liveforever 特氏粉葉草

<b>C. Transfer from Appendix I to Appendix II 由附錄 I 轉入附錄 II</b>	
<b>Species 物種</b>	<b>Common Name (for reference only) 俗稱 (只供參考)</b>
<i>Rupicapra pyrenaica ornata</i>	Abruzzo chamois 巖羚羊阿布魯左亞種
<i>Vicugna vicugna</i> <sup>1</sup>	Vicugna 小羊駝

<sup>4</sup> **Remarks 附註**

- # All species names and annotations and footnotes therein are for reference only, and shall be subject to the final version as shown in the legislation tabled at LegCo.  
所有物種名稱、註釋和註腳謹供參考，以最後提交立法會法例的版本為準。

<i>Tympanuchus cupido attwateri</i>	Attwater's prairie-chicken 草原榛雞阿特沃特亞種
<i>Papilio hospiton</i>	Corsican swallowtail 科西嘉鳳蝶

#### Remarks 備註

1. Population of Ecuador with the following annotation: For the exclusive purpose of allowing international trade in wool sheared from live vicuñas and in cloth and items made thereof, including luxury handicrafts and knitted articles. The reverse side of the cloth must bear the logotype adopted by the range States of the species, which are signatories to the *Convenio para la Conservación y Manejo de la Vicuña*, and the selvages the words "VICUÑA ECUADOR". Other products must bear a label including the logotype and the designation "VICUÑA ECUADOR-ARTESANÍA". All other specimens shall be deemed to be specimens of species included in Appendix I and the trade in them shall be regulated accordingly.

厄瓜多爾種群並有以下註釋：僅允許剪自活體小羊駝的羊毛及以該等羊毛製成的布和物品，包括名貴手工藝品及編織品的國際貿易。該等布的反面須附有屬《小羊駝保護公約》締約國的該物種的分布國所採納的標誌以及“VICUÑA ECUADOR”字樣的布邊。其他產品須有包括上述標誌和指定的“VICUÑA ECUADOR-ARTESANÍA”字樣的標籤。所有其他標本須當作為列入附錄 I 的物種的標本，而該類標本的貿易須據此受規管。

<b>D. Transfer from Appendix II to Appendix I 由附錄 II 轉入附錄 I</b>	
<b>Species 物種</b>	<b>Common Name (for reference only) 俗稱 (只供參考)</b>
<i>Trichechus senegalensis</i>	African manatee, West African manatee 非洲海牛
Platysternidae spp.	Big-headed turtle 平胸龜科所有種
<i>Geochelone platynota</i>	Burmese starred tortoise 緬甸星龜
<i>Chitra chitra</i>	Southern Asian narrow-headed softshell turtle 小頭鱉
<i>Chitra vandijki</i>	Burmese narrow-headed softshell turtle 緬甸小頭鱉
<i>Pristis microdon</i>	Freshwater sawfish, Greattooth sawfish 小齒鋸鰩

<b>E. Inclusion in Appendix II 列入附錄 II</b>	
<b>Species 物種</b>	<b>Common Name (for reference only) 俗稱 (只供參考)</b>
* <i>Naultinus</i> spp.	New Zealand tree geckos 新西蘭壁虎屬所有種
<i>Trimeresurus mangshanensis</i>	Mangshan pit-viper 莽山烙鐵頭
<i>Clemmys guttata</i>	Spotted turtle 斑點水龜
<i>Emydoidea blandingii</i>	Blanding's turtle 布氏擬龜
<i>Malaclemys terrapin</i>	Diamondback terrapin 鑽紋龜
<i>Cyclemys</i> spp.	Leaf turtle 攝龜屬所有種
<i>Geoemyda japonica</i>	Ryukyu black-breasted leaf turtle 日本地龜
* <i>Geoemyda spengleri</i>	Black-breasted leaf turtle 地龜、黑胸葉龜
<i>Hardella thurjii</i>	Crowned river turtle 冠背草龜
<i>Mauremys japonica</i>	Japanese pond turtle 日本擬水龜
* <i>Mauremys nigricans</i>	Red-necked pond turtle 黑頸烏龜
<i>Melanochelys trijuga</i>	Indian black turtle 黑山龜
<i>Morenia petersi</i>	Indian eyed turtle 印度沼龜

<i>*Sacalia bealei</i>	Beal's eyed turtle 眼斑水龜
<i>*Sacalia quadriocellata</i>	Four-eyed turtle 四眼斑水龜
<i>Vijayachelys silvatica</i>	Cochin forest cane turtle 蔗林龜
<i>Dogania subplana</i>	Malayan soft-shelled turtle 馬來鱉
<i>Nilssonina formosa</i>	Burmese peacock softshell 孔雀鱉
<i>Nilssonina leithii</i>	Leith's softshell turtle 萊氏鱉
<i>*Palea steindachneri</i>	Wattle-necked softshell turtle 山瑞鱉
<i>*Pelodiscus axenaria</i>	Hunan softshell turtle 砂鱉
<i>*Pelodiscus maackii</i>	Northern Chinese softshell turtle 東北鱉
<i>*Pelodiscus parviformis</i>	Lesser Chinese softshell turtle 小鱉
<i>*Rafetus swinhoei</i>	Yangtze softshell turtle 斯氏鱉、斑鱉
<i>Epipedobates machalilla</i>	Machalilla poison dart frog 馬查利亞毒箭蛙
<i>Carcharhinus longimanus</i> <sup>1</sup>	Oceanic whitetip shark 長鰭真鯊
† <i>Sphyrna lewini</i> <sup>1</sup>	Scalloped hammerhead shark 路氏雙髻鯊
<i>Sphyrna mokarran</i> <sup>1</sup>	Great hammerhead shark 無溝雙髻鯊
<i>Sphyrna zygaena</i> <sup>1</sup>	Smooth hammerhead shark 錘頭雙髻鯊
† <i>Lamna nasus</i> <sup>1</sup>	Porbeagle shark 鼠鯊
<i>Manta spp.</i> <sup>1</sup>	Manta rays 前口蝠鱝屬所有種
<i>Yucca queretaroensis</i>	Queretaro yucca 克雷塔羅絲蘭
<i>Operculicarya decaryi</i>	Jabihy, Elephant tree 德氏漆
<i>Diospyros spp.</i> <sup>2</sup>	Malagasy ebony 柿屬所有種
<i>Dalbergia cochinchinensis</i> <sup>3</sup>	Thailand rosewood 交趾黃檀
<i>Dalbergia granadillo</i> <sup>4</sup>	Granadillo rosewood 中美洲黃檀
<i>*Dalbergia retusa</i> <sup>4</sup>	Black rosewood (Cocobolo) 微凹黃檀
<i>*Dalbergia stevensonii</i> <sup>4</sup>	Honduras rosewood 伯利茲黃檀
<i>Dalbergia spp.</i> <sup>2</sup>	Malagasy rosewood 黃檀屬所有種
<i>Senna meridionalis</i>	Taraby 南方蘇木
<i>Adenia firingalavensis</i>	Bottle liana 紫紅葉蒴蓮
<i>Adenia subsessilifolia</i>	Katakata 小葉蒴蓮
<i>Uncarina grandidieri</i>	Uncarina 黃花豔桐
<i>Uncarina stellulifera</i>	Uncarina 粉花豔桐
<i>Osyris lanceolata</i> <sup>5</sup>	East African sandalwood 非洲沙針
<i>Cyphostemma laza</i>	Laza 拉扎葡萄甕

#### Remarks 附註

\* Species already listed in CITES Appendix III and transferred to II  
已列入《公約》附錄III而轉入附錄II 的物種

† Species already listed in CITES Appendix III but has not been included in the current Cap. 586  
已列入《公約》附錄 III 但未列入第 586 章的物種

1. Entry into effect of the inclusion in Appendix II delayed by 18 months, i.e. until 14 September 2014.  
列入附錄II生效日期延遲18個月，直至2014年9月14日。
2. Populations of Madagascar, logs, sawn wood and veneer sheets.  
馬達加斯加種群，指定原木、鋸材和面板。
3. Logs, sawn wood and veneer sheets.  
指定原木、鋸木及面板。
4. Logs, sawn wood, veneer sheets and plywood.  
指定原木、鋸木、面板及膠合板。
5. Populations of Burundi, Ethiopia, Kenya, Rwanda, Uganda and the United Republic of Tanzania. All parts and derivatives except:  
布隆迪、埃塞俄比亞、肯尼亞、盧旺達、烏干達及坦桑尼亞聯合共和國種群。指定所有部分和衍生物，但下述項目除外：
  - (a) seeds and pollen; and 種子及花粉;及
  - (b) finished products packaged and ready for retail trade. 經包裝並隨時可供零售貿易的製成品。

<b>F. Amendments to Annotations 註釋修訂</b>		
<b>Species 物種</b>	<b>Common Name (for reference only) 俗稱 (只供參考)</b>	<b>Amendments (The English version shall prevail) 修訂(以英文為準)</b>
<i>Chelodina mccordi</i>	Roti snake-necked turtle 麥氏長頸龜	Addition of the annotation “zero export quota for specimens from the wild” 新增註釋“來自野外的標本，出口限額為零”
<i>Batagur borneoensis</i>	Painted batagur 鹹水龜	
<i>Batagur trivittata</i>	Burmese roofed turtle 緬甸潮龜	
<i>Cuora aurocapitata</i>	Golden-headed box turtle 金頭閉殼龜	
<i>Cuora flavomarginata</i>	Yellow-margined box turtle 黃緣閉殼龜	
<i>Cuora galbinifrons</i>	Indochinese box turtle 黃額閉殼龜	
<i>Cuora mccordi</i>	McCord’s box turtle 百色閉殼龜	
<i>Cuora mouhotii</i>	Keeled box turtle 鋸緣閉殼龜	
<i>Cuora pani</i>	Pan’s box turtle 潘氏閉殼龜	
<i>Cuora trifasciata</i>	Chinese three-striped box turtle 三線閉殼龜、金錢龜	
<i>Cuora yunnanensis</i>	Yunnan box turtle 雲南閉殼龜	

<i>Cuora zhoui</i>	Zhou's box turtle 周氏閉殼龜	
<i>Heosemys annandalii</i>	Yellow-headed temple turtle 廟龜	
<i>Heosemys depressa</i>	Arakan forest turtle 扁東方龜	
<i>Mauremys annamensis</i>	Annam leaf turtle 安南龜	
<i>Orlitia borneensis</i>	Malayan giant turtle 巨龜	
<i>Hoodia</i> spp.	火地亞屬所有種	<p>Amendment of the existing annotation #9 related to <i>Hoodia</i> spp. to read as follows: 修訂對火地亞屬的註釋#9 如下：</p> <p><i>All parts and derivatives except those bearing a label:</i> 指定所有部分和衍生物，但附有以下標籤者除外： “Produced from <i>Hoodia</i> spp. material obtained through controlled harvesting and production under the terms of an agreement with the relevant CITES Management Authority of [Botswana under agreement No. BW/xxxxxx] [Namibia under agreement No. NA/xxxxxx] [South Africa under agreement No. ZA/xxxxxx]”</p>
<i>Panax ginseng</i> and <i>Panax quinquefolius</i>	Ginseng and American ginseng 人參及西洋參	<p>Amendment of the existing annotation #3 related to <i>Panax ginseng</i> and <i>Panax quinquefolius</i> to read as follows: “Designates whole and sliced roots and parts of roots, excluding manufactured parts or derivatives such as powders, pills, extracts, tonics, teas and confectionery.”</p> <p>修訂對人參及西洋參的註釋#3 如下： “指定根的整體、切片和部分，不包括經加工的部分或衍生物(例如粉末、藥片、萃取物、滋補品、茶類飲品及糕點製品)。”</p>
<i>Aniba rosaeodora</i>	Brazilian rosewood 玫香木	<p>Amendment of the existing annotation #12 related to <i>Aniba rosaeodora</i> to read as follows: “Logs, sawn wood, veneer sheets, plywood and extracts. Finished products containing such extracts as ingredients, including fragrances, are not considered to be covered by this annotation”.</p>



		<p>修訂註釋#12 為： “原木、鋸材、面板、膠合板及萃取物。含該等萃取物作為原料的製成品(包括香劑)，不視為受本註釋所涵蓋”。</p>
<i>Aquilaria</i> spp. and <i>Gyrinops</i> spp.	Agarwood 沉香及擬沉香所有種	<p>Amendment of the existing annotation #4 related to <i>Aquilaria</i> spp. and <i>Gyrinops</i> spp. to read as follows: All parts and derivatives, except:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) seeds and pollen;</li> <li>b) seedling or tissue cultures obtained in vitro, in solid or liquid media, transported in sterile containers;</li> <li>c) fruits;</li> <li>d) leaves;</li> <li>e) exhausted agarwood powder, including compressed powder in all shapes;</li> <li>f) finished products packaged and ready for retail trade, this exemption does not apply to beads, prayer beads and carvings.</li> </ul> <p>修訂註釋#4 對沉香及擬沉香所有種如下： 所有部分和衍生物，但下述項目除外 –</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(a) 種子及花粉；</li> <li>(b) 源於體外培養、置於固體或液體培養基中、以經消毒容器運輸的幼苗或組織培養物；</li> <li>(c) 果實；</li> <li>(d) 葉片；</li> <li>(e) 經提取後的沉香或擬沉香粉末，包括所有形態的壓縮粉末；</li> <li>(f) 經包裝並隨時可供零售貿易的製成品(不包括木珠、念珠及雕刻品)。</li> </ul>

**Amendments to Appendix III of CITES which require amendments to Cap.586**  
**需要修訂第 586 章的《公約》附錄 III 的修訂<sup>5</sup>**

<b>A. Inclusion in Appendix III 列入附錄 III</b>		
FAUNA 動物		
Taxon 分類單元	Proponent(s) 提議國	CITES Notification 《公約》通知
Class: Amphibia Family: Hynobiidae Species: <i>Hynobius amjiensis</i> 綱: 兩棲綱 科: 小鯢科 種: 安吉小鯢	China 中國	2013/010
Class: Amphibia Family: Cryptobranchidae Species: <i>Cryptobranchus alleganiensis</i> 綱: 兩棲綱 科: 隱鰓鯢科 種: 美洲大鯢	The United States of America 美國	2012/002
Class: Mammalia Family: Bovidae 綱: 哺乳綱 科: 牛科 Species: <i>Antilope cervicapra</i> 種: 印度羚 Species: <i>Boselaphus tragocamelus</i> 種: 藍牛羚 Species: <i>Capra hircus aegagrus</i> 種: 野山羊 Species: <i>Capra sibirica</i> 種: 西伯利亞北山羊 Species: <i>Gazella bennettii</i> 種: 印度瞪羚 Species: <i>Pseudois nayaur</i> 種: 岩羊	Pakistan 巴基斯坦	2014/014

<sup>5</sup> **Remarks 附註**

- # All species names and annotations and footnotes therein are for reference only, and shall be subject to the final version as shown in the legislation tabled at LegCo.  
 所有物種名稱、註釋和註腳謹供參考，以最後提交立法會法例的版本為準。

Class: Mammalia Family: Cervidae Species: <i>Axis porcinus</i> (except the subspecies included in Appendix I) 綱: 哺乳綱 科: 鹿科 種: 豚鹿 (附錄I所列的亞種除外)	Pakistan 巴基斯坦	2014/014
Class: Mammalia Family: Herpestidae 綱: 哺乳綱 科: 獐科 Species: <i>Herpestes edwardsi</i> 種: 灰獐 Species: <i>Herpestes javanicus</i> 種: 紅頰獐	Pakistan 巴基斯坦	2014/014
Class: Mammalia Family: Hyaenidae Species: <i>Hyaena hyaena</i> 綱: 哺乳綱 科: 鬣狗科 種: 條紋鬣狗	Pakistan 巴基斯坦	2014/014
Class: Aves Family: Phasianidae 綱: 鳥綱 科: 雉科 Species: <i>Lophura leucomelanos</i> 種: 黑鸚 Species: <i>Pavo cristatus</i> 種: 藍孔雀 Species: <i>Pucrasia macrolopha</i> 種: 勺雞	Pakistan 巴基斯坦	2014/014
FLORA 植物		
Family: Leguminosae Species : <i>Dalbergia darienensis</i> <sup>#2</sup> (population of Panama) 科: 豆科 種: 達連黃檀 <sup>#2</sup> (巴拿馬種群)	Panama 巴拿馬	2011/039
Family: Leguminosae Species: <i>Dalbergia tucurensis</i> <sup>#6</sup> 科: 豆科 種: 危地馬拉黃檀 <sup>#6</sup>	Nicaragua 尼加拉瓜	2014/014
Family: Fagaceae Species: <i>Quercus mongolica</i> <sup>#5</sup>	Russian Federation 俄羅斯聯邦	2014/014

科: 殼斗科 種: 蒙古櫟 <sup>#5</sup>		
Family: Oleaceae Species: <i>Fraxinus mandshurica</i> <sup>#5</sup> 科: 木犀科 種: 水曲柳 <sup>#5</sup>	Russian Federation 俄羅斯聯邦	2014/014

**Remarks 備註**

- #2 means that all parts and derivatives are included except:  
包括所有部分和衍生物, 但下述項目除外:  
a) seeds and pollen; and 種子及花粉; 及  
b) finished products packaged and ready for retail trade 經包裝並隨時可供零售貿易的製成品.
- #5 Designates logs, sawn wood and veneer sheets.  
指定原木、鋸材和面板。
- #6 Designates logs, sawn wood, veneer sheets and plywood.  
指定原木、鋸材、面板和膠合板。

<b>B. Deletion from Appendix III due to transfer to Appendix II</b>	
<b>因轉入附錄 II 而從附錄 III 中刪除</b>	
<b>Species 物種</b>	<b>Common Name (for reference only) 俗稱 (只供參考)</b>
<i>Naultinus</i> spp.	新西蘭壁虎屬所有種 (New Zealand green geckos)
<i>Geoemyda spengleri</i>	地龜、黑胸葉龜 (Black-breasted leaf turtle)
<i>Mauremys nigricans</i>	黑頸烏龜 (Red-necked pond turtle)
<i>Sacalia bealei</i>	眼斑水龜 (Beal's eyed turtle)
<i>Sacalia quadriocellata</i>	四眼斑水龜 (Four-eyed turtle)
<i>Palea steindachneri</i>	山瑞鯢 (Wattle-necked softshell turtle)
<i>Pelodiscus axenaria</i>	砂鯢 (Hunan softshell turtle)
<i>Pelodiscus maackii</i>	東北鯢 (Northern Chinese softshell turtle)
<i>Pelodiscus parviformis</i>	小鯢 (Lesser Chinese softshell turtle)
<i>Rafetus swinhoei</i>	斯氏鯢、斑鯢 (Yangtze softshell turtle)
<i>Dalbergia retusa</i>	微凹黃檀 (Black rosewood (Cocobolo))
<i>Dalbergia stevensonii</i>	伯利茲黃檀 (Honduras rosewood)